# Nordair

## VERS L'AVENIR. .

## SERVING THE FUTURE

NORDAIR LTD.
NORDAIR LTÉE.

EFFECTIVE – EN VIGUEUR LE:
October 1st, 1961 – 1er octobre 1961
NEXT ISSUE – PROCHAINE EDITION
October 29th, 1961 – 29 octobre 1961

## GENERAL INFORMATION

**VALIDITY OF TICKETS :**
Except as otherwise provided by Nordair's tariff, tickets are valid for a period of twelve (12) months from date of issuance.

**RESERVATIONS :**
Reservations will be valid upon purchase of a ticket. The Carrier reserves the right to refuse or cancel reservations before commencement of flight or en route whenever such action is deemed advisable or necessary.

**STOPOVERS :**
Provided the passenger has complied with carrier's regulations for the reservation or release of space, stopovers, within the limits of a ticket, will be permitted at any point of call.

**BAGGAGE :**
a) Except as provided otherwise in Nordair's tariff, the free baggage allowance on any full or half fare is forty-four (44) pounds.
b) Baggage in excess of the free baggage allowance is charged for at the rate of ½ of 1% of the normal adult one way fare, per pound, subject to a minimum charge of fifty cents ($0.50).
c) Nordair's liability on baggage shall not exceed $100.00 unless greater value is declared and extra charge is paid at the time of checking baggage.

**CHILDREN :**
1. One child under two years of age and not occupying a seat will be carried free with each accompanying passenger twelve years of age and over.
2. Children under two years of age for whom seats are reserved and children two years of age and under twelve years of age will be charged half the applicable adult fare. Children under eight years of age must be accompanied by a passenger twelve years of age or over.

**RESTRICTION :**
The services (other than the charter services) are operated persuant to the authority of Class 2 Licenses: the dates, days and times shown are tentative, and, at the discretion of Nordair, are subject to change or cancellation without notice, dependent upon traffic offering or for other reasons. Nordair will not be responsible for damages resulting from failure of planes to depart or arrive at times stated herein.

**GROUND TRANSPORTATION :**
Nordair does not assume any liability of any nature with respect to ground transportation services or the acts or omissions of the ground transportation operators.

**LIABILITY :**
Nordair's liability shall not exceed the limitations specified in its tariffs.

**TARIFFS :**
All information published in this time table is subject to the tariffs published by Nordair. These tariffs are filed with the Air Transport Board and copies thereof are maintained at each office of the Company and are available for public inspection. The provisions of said tariffs are subject to change without notice.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

**VALIDITÉ DES BILLETS :**
Sauf lorsqu'il est autrement stipulé dans le tarif de Nordair, les billets sont valides pour une période de douze (12) mois à compter de la date d'émission.

**RÉSERVATIONS :**
Les réservations seront valables sur achat d'un billet. Toutefois, Nordair se réserve le droit de refuser ou d'annuler toutes réservations avant le départ d'un vol ou en cours de route, lorsque jugé nécessaire ou recommandable.

**ARRÊTS EN COURS DE ROUTE :**
A la condition que le passager se soit conformé aux règlements concernant les réservations et les annulations de places, les arrêts en cours de route dans les limites d'un billet, sont permis à tous les points d'arrêts.

**BAGAGES :**
a) Sauf dispositions contraires, un billet ordinaire ou un demi-billet donne droit au transport de quarante-quatre (44) livres de baggages, en franchise.
b) Le taux pour l'excédent de baggages est ½ de 1% du prix d'un billet simple pour adulte, par livre, avec un minimum de cinquante cents ($0.50).
c) La responsabilité de Nordair relativement aux bagages ne dépassera pas la somme de $100.00 sauf si une valeur plus élevée est préalablement déclarée et si une taxe supplémentaire est payée au moment de l'enregistrement des bagages.

**ENFANTS :**
1. Un enfant de moins de deux ans et n'occupant pas de siège est transporté gratuitement avec tout passager âgé de douze ans ou plus.
2. La moitié du prix pour adultes sera chargée pour les enfants de moins de deux ans mais pour qui un siège est réservé et pour les enfants âgés de deux ans et plus mais de moins de douze ans. Les enfants de moins de huit ans doivent être accompagnés d'un passager âgé de douze ans ou plus.

**RESTRICTION :**
Les services (autres que ceux par nolissement) sont exploités en vertu de permis de class 2. Nordair se réserve le droit de changer ou d'annuler en tout temps les dates, jours et heures annoncés sans autre avis, suivant l'importance du trafic aérien ou pour toute autre raison. Nordair n'assume aucune responsabilité pour retards dans le départ ou l'arrivée des avions.

**TRANSPORT À TERRE :**
Nordair n'assume aucune responsabilité quant aux services de transport à terre et actes ou omissions de ceux qui fournissent lesdits services.

**RESPONSABILITÉ :**
Les responsabilités de Nordair ne dépassera pas les limites fixées par ses tarifs.

**TARIFS :**
Toutes les informations contenues dans cet horaire sont sujettes aux tarifs publiés par Nordair. Ces tarifs ont été produits à la Commission des Transports Aériens et chaque bureau de la compagnie en possède des copies qui sont à la disposition du public pour consultation. Les dispositions de ces tarifs peuvent être modifiées sans avis préalable.

# Nordair

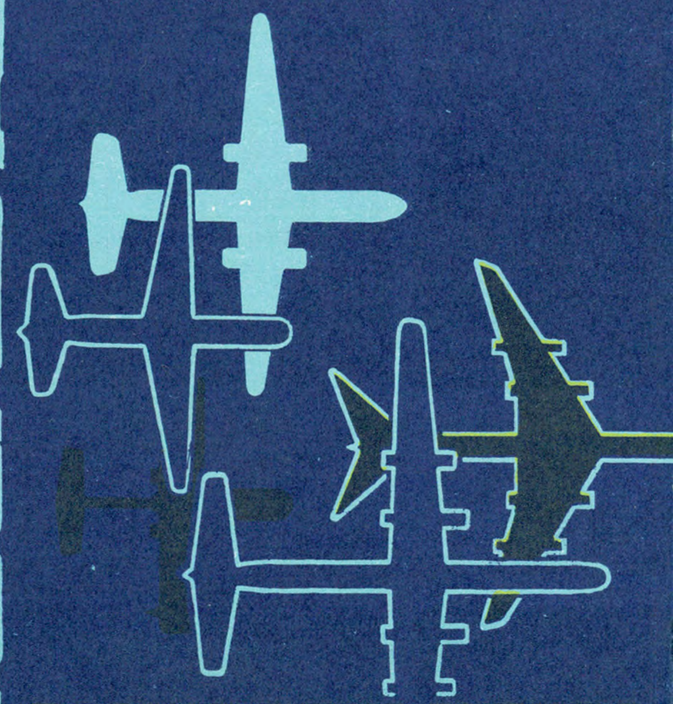
## BUREAUX – RESERVATIONS – OFFICES

| | | |
|---|---|---|
| CAPE DYER: | Aeroport–Airport | |
| DETROIT: | | WO. 5-0020 |
| FORT CHIMO: | Aeroport–Airport | |
| FROBISHER: | Aeroport–Airport | |
| GREAT WHALE: | Aeroport–Airport | |
| HALL BEACH: | Aeroport–Airport | |
| KINGSTON: | Aeroport–Airport | LI. 6-4281 |
| LONDON: | Aeroport–Airport | GL. 1-8570 |
| MONTREAL: | Aeroport–Airport | ME. 1-4387 |
| OSHAWA: | Aeroport–Airport | 728-9011 |
| OTTAWA: | | CE. 2-0940 |
| ROBERVAL: | Aeroport–Airport | 734 |
| Billets-Tickets: | Chateau Roberval | 895 |
| SARNIA: | Aeroport–Airport | DI. 4-9141 |
| TORONTO: | Aeroport–Airport | BU. 6-2721 |
| VAL D'OR | Aeroport–Airport | VA. 4-6341 |
| WINDSOR: | Aeroport–Airport | YO. 9-7440 |


**PLAZA TRAVEL SERVICE**
67 ELLESMERE RD.
SCARBOROUGH, ONT.
HI. 4-6607
*Your Travel Agent – Votre agence de voyage*


# Nordair

## VERS L'AVENIR..



## SERVING THE FUTURE

NORDAIR LTD. NORDAIR LTÉE.

**EFFECTIVE – EN VIGUEUR LE:**
October 1st, 1961 – 1er octobre 1961
**NEXT ISSUE – PROCHAINE EDITION**
October 29th, 1961 – 29 octobre 1961

# THE SEAWAY ROUTE
# LA ROUTE DE LA VOIE MARITIME

Local Time – Heure Locale

## MONTREAL – KINGSTON – OSHAWA – TORONTO
## LONDON – SARNIA – WINDSOR

| AIRCRAFT – AVION | | DC-3 | DC-3 |
|---|---|---|---|
| Flight No. – Vol No. | | 31 | 33 |
| | | Daily Exc. Sun. Quotidien Exc. Dim. | Daily Exc. Sat. Quotidien Exc. Sam. |
| WINDSOR | (EST) DEP. | 5.50 a.m. | 3.35 p.m. |
| SARNIA | (EST) ARR. | 6.25 a.m. | 4.10 p.m. |
| SARNIA | (EST) DEP. | 6.35 a.m. | 4.20 p.m. |
| LONDON | (EDT) ARR. | ↓ | 5.50 p.m. |
| LONDON | (EDT) DEP. | | 6.00 p.m. |
| TORONTO | (EDT) ARR. | 8.45 a.m. | 6.45 p.m. |
| TORONTO | (EDT) DEP. | 9.00 a.m. | 7.00 p.m. |
| OSHAWA | (EDT) ARR. | 9.20 a.m. | ↓ |
| OSHAWA | (EDT) DEP. | 9.30 a.m. | |
| KINGSTON | (EDT) ARR. | 10.25 a.m. | 8.15 p.m. |
| KINGSTON | (EDT) DEP. | 10.35 a.m. | 8.25 p.m. |
| MONTREAL | (EDT) ARR. | 11.45 a.m. | 9.35 p.m. |

| AIRCRAFT – AVION | | DC-3 | DC-3 |
|---|---|---|---|
| Flight No. – Vol. No. | | 32 | 34 |
| | | Daily Exc. Sun. Quotidien Exc. Dim. | Daily Exc. Sat. Quotidien Exc. Sam. |
| MONTREAL | (EDT) DEP. | 6.50 a.m. | 4.45 p.m. |
| KINGSTON | (EDT) ARR. | 8.00 a.m. | 5.55 p.m. |
| KINGSTON | (EDT) DEP. | 8.10 a.m. | 6.05 p.m. |
| OSHAWA | (EDT) ARR. | 9.05 a.m. | ↓ |
| OSHAWA | (EDT) DEP. | 9.15 a.m. | |
| TORONTO | (EDT) ARR. | 9.45 a.m. | 7.20 p.m. |
| TORONTO | (EDT) DEP. | 9.55 a.m. | 7.35 p.m. |
| LONDON | (EDT) ARR. | ↓ | 8.20 p.m. |
| LONDON | (EDT) DEP. | | 8.30 p.m. |
| SARNIA | (EST) ARR. | 10.05 a.m. | 8.00 p.m. |
| SARNIA | (EST) DEP. | 10.15 a.m. | 8.10 p.m. |
| WINDSOR | (EST) ARR. | 10.50 a.m. | 8.45 p.m. |

## PASSENGERS FARES – TAUX DE PASSAGERS

| ONE WAY – BILLETS SIMPLES / WEEKEND EXCURSIONS DE FINS DE SEMAINE | WINDSOR | VAL D'OR | TORONTO | SARNIA | ROBERVAL | OSHAWA | MONTREAL | LONDON | KINGSTON | HALL B. (Foxe) | GREAT WHALE | FROBISHER | FORT CHIMO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ | $ |
| CAPE DYER | 180 | – | 165 | 175 | 155 | 165 | 155 | 170 | 160 | 110 | – | 57 | 129 |
| PORT CHIMO | 130 | – | 115 | 125 | 78 | 115 | 100 | 120 | 111 | 152 | – | 72 | ● |
| FROBISHER | 150 | – | 135 | 145 | 107 | 135 | 125 | 140 | 130 | 95 | – | ● | |
| GREAT WHALE | 100 | 55 | 86 | 99 | 95 | 86 | 73 | 93 | 85 | – | ● | | |
| HALL B. (Foxe) | 200 | – | 185 | 195 | 175 | 185 | 175 | 190 | 180 | ● | | | |
| KINGSTON | 27 | – | 13 | 26 | 35 | 12 | 13 | 20 | ● | | | | |
| LONDON | 8 | – | 7 | 7 | 49 | 9 | 27 | ● | 30 | | | | |
| MONTREAL | 34 | – | 20 | 30 | 22 | 20 | ● | 41 | 20 | | | | |
| OSHAWA | 16 | – | 6 | 15 | 40 | ● | 30 | | 19 | | | | |
| ROBERVAL | 56 | – | 40 | 52 | ● | | | | | | | | |
| SARNIA | 7 | – | 14 | ● | | 22 | 50 | 10 | 40 | | | | |
| TORONTO | 14 | – | ● | 20 | | | 30 | 11 | 20 | | | | |
| VAL'DOR | – | ● | | | | | | | | | | | |
| WINDSOR | ● | | 21 | 10 | | 25 | 51 | 12 | 40 | | | | |

NOTE: Weekend excursion fares will apply only to round trips completed within 72 hours commencing on Fridays at 11.59 p.m. and terminating on Mondays at 11.59 p.m.

Le taux spéciaux d'excursions de fins de semaines ne seront valides que pour les voyages aller-retour complétés dans un délai de 72 heures, commençant le vendredi à 11.59 p.m. et prenant fin le lundi à 11.59 p.m.

## EXPRESS AND FREIGHT RATES – TAUX D'EXPRESS ET DE FRET

*For additional rates call nearest Nordair Office*

*Veuillez vous adresser au bureau de Nordair le plus près pour taux additionnels*

| BETWEEN – ENTRE | EXPRESS | FREIGHT/POUND – FRET/LIVRE | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Per lb. Par lb. | Under moins de 100 lbs. | 100 lbs. and under et moins de 1,000 lbs. | 1,000 lbs. and under et moins de 5,000 lbs. | 5,000 lbs. and under et moins de 10,000 lbs. | 10,000 lbs. and under et moins de 20,000 lbs. | 20,000 lbs. and over et plus |
| | ¢ | ¢ | ¢ | ¢ | ¢ | ¢ | ¢ |
| MONTREAL – HALL BEACH (FOXE) | 108 | 46 | 44 | 42 | 40 | 38 | 36 |
| MONTREAL – FORT CHIMO | 46.5 | 29 | 27 | 25 | 23 | 21 | 19 |
| MONTREAL – FROBISHER | 66.5 | 36 | 34 | 32 | 30 | 28 | 26 |
| MONTREAL – CAPE DYER | 91.5 | 42 | 40 | 38 | 36 | 34 | 32 |
| MONTREAL – GREAT WHALE | 35 | 18 | 17 | 16 | 15 | 14 | 13 |
| TORONTO – HALL BEACH (FOXE) | 112 | 50 | 48 | 46 | 44 | 42 | 40 |
| TORONTO – FORT CHIMO | 50.5 | 33 | 31 | 29 | 27 | 25 | 23 |
| TORONTO – FROBISHER | 70.5 | 40 | 38 | 36 | 34 | 32 | 30 |
| TORONTO – CAPE DYER | 95.5 | 46 | 44 | 42 | 40 | 38 | 36 |
| TORONTO – GREAT WHALE | 39 | 22 | 21 | 20 | 19 | 18 | 17 |
| VAL D'OR – GREAT WHALE | 30 | 16 | 15 | 14 | 13 | 12 | 11 |

# THE NORTHERN ROUTES
# LES ROUTES DU NORD

Local Time — Heure Locale

## MONTREAL — ROBERVAL — FORT CHIMO
## FROBISHER — CAPE DYER — HALL BEACH (FOXE)

| AIRCRAFT — AVION | | C-46T | DC-4 | DC-4 |
|---|---|---|---|---|
| Flight No. — Vol No. | | 45 | 43 | 41 |
| | | MON-LUN | WED-MER | FRI-VEN |
| MONTREAL | DEP. | 11.00 p.m. | 12.45 p.m. | 12.45 p.m. |
| ROBERVAL | ARR. | ↓ | 2.15 p.m. | ↓ |
| ROBERVAL | DEP. | Tue / Mar | 3.00 p.m. | |
| FORT CHIMO | ARR. | ↓ | 7.00 p.m. | |
| FORT CHIMO | DEP. | 4.15 a.m. | 8.10 p.m. | ↓ |
| FROBISHER | ARR. | 5.15 a.m. | 10.40 p.m. | 8.00 p.m. |
| FROBISHER | DEP. | 7.45 a.m. | | |
| CAPE DYER | ARR. | 8.45 a.m. | | |
| CAPE DYER | DEP. | 10.30 a.m. | | |
| HALL B. (Foxe) | ARR. | 11.15 a.m. | | |
| | | 2.40 p.m. | | |

| AIRCRAFT — AVION | | C-46T | DC-4 | DC-4 |
|---|---|---|---|---|
| Flight No. — Vol No. | | 46 | 44 | 42 |
| | | TUE-MAR | THU-JEU | FRI-VEN |
| HALL B. (Foxe) | DEP. | 3.40 p.m. | | |
| FROBISHER | ARR. | 6.35 p.m. | | |
| FROBISHER | DEP. | 8.30 p.m. | 00.01 a.m. | 10.30 p.m. |
| FORT CHIMO | ARR. | 11.00 p.m. | 2.30 a.m. | ↓ |
| FORT CHIMO | DEP. | 11.59 p.m. | 3.00 a.m. | Sat - Sam |
| ROBERVAL | ARR. | ↓ | 7.00 a.m. | ↓ |
| ROBERVAL | DEP. | Wed / Mer | 7.30 a.m. | |
| MONTREAL | ARR. | ↓ | 8.55 a.m. | 5.00 a.m. |
| | | 5.00 a.m. | | |

In Montreal, all cargo and air express is received at Nordair's Cargo office located in its Hangar at the Airport. Freight cannot be processed unless delivered at least three hours prior to flight departure.
Passengers to Frobisher, Hall B. (Foxe) and Cape Dyer must make IN ADVANCE, arrangements for their living accommodation at destination.
NORDAIR does not assume responsibility for expenses of transit passengers delayed at Frobisher, Hall B. (Foxe) and Cape Dyer.
A Montréal, on reçoit le fret et l'express au bureau du Cargo de Nordair dans son hangar à l'aéroport. Tout le cargo doit être livré au moins trois heures avant le départ du vol.
Les passagers pour Frobisher, Hall B. (Foxe) Cape Dyer doivent faire, A L'AVANCE les arrangements necessaires pour les repas et le coucher à destination.
NORDAIR n'assume pas les frais des passagers retardés à Frobisher, Hall B. (Foxe) Cape Dyer.

## MONTREAL – VAL D'OR – GREAT WHALE*

| C-46T | READ DOWN | Aircraft – Avion | READ UP | C-46T |
|---|---|---|---|---|
| 51 | DE HAUT EN BAS | Flight Number - Vol | DE BAS EN HAUT | 52 |
| THU-JEU | | | | THU-JEU |
| 12:15 p.m. | DEP. | MONTREAL | ARR. | 11:00 p.m. |
| 2:00 p.m. | ARR. | VAL D'OR | DEP. | 9:35 p.m. |
| 2:45 p.m. | DEP. | VAL D'OR | ARR. | 9:15 p.m. |
| 5:30 p.m. | ARR. | GREAT WHALE | DEP. | 6:30 p.m. |

*No passenger traffic rights between Val d'Or and Montreal or between Montreal and Val d'Or.
Aucun Tansport de passagers, entre Val d'Or et Montreal ou Montreal et Val d'Or.